LEGISLATIF
2 MAI 1956
Coordinatif - Bureau

ML. L. 5133/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 14e Maart 1956 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 16 December 1947 tot inrichting aan de Rijksuniversiteit te Luik van een interfacultair arbeidscentrum", heeft de 23e Maart 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 14 mars 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 16 décembre 1947 portant création d'un centre interfacultaire du travail à l'université de l'Etat à Liège", a donné le 23 mars 1956 l'avis suivant :

Bij dit ontwerp heeft men blijkbaar uit het oog verloren dat het te wijzigen besluit van de Regent van 16 December 1947 reeds bij koninklijk besluit van 24 Februari 1953 werd gewijzigd.

Het opschrift stelle men zoals dit van het koninklijk besluit van 24 Februari 1953, dit is in de volgende bewoordingen :

"Koninklijk besluit tot wijziging van het besluit van de Regent van 16 December 1947 houdende oprichting van een interfacultair arbeidscentrum aan de Rijksuniversiteit te Luik".

Het tweede lid van de aanhef zou moeten luiden als volgt :

"Gelet op het besluit van de Regent van 16 December 1947 houdende oprichting van een interfacultair arbeidscentrum bij de Rijksuniversiteit te Luik, gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 Februari 1953;".

Ook in het bepalend gedeelte zou men rekening moeten houden met de wijzigingen door het koninklijk besluit van 24 Februari 1953 in het besluit van de Regent van 16 December 1947 aangebracht. Dienvolgens moet artikel 1 als volgt gesteld worden :

Artikel 1.-

Artikel 3, 16° en 17°, van het besluit van de Regent van 16 December 1947, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 Februari 1953, wordt vervangen door hetgeen volgt :

.../...

"16° Beginselen van Staat- en sociale huishoudkunde;

17° Beginselen en aanvullingen van sociale wetgeving ".

Il n'a pas été tenu compte dans le présent projet de la modification apportée par l'arrêté royal du 24 février 1953 à l'arrêté du Régent du 16 décembre 1947.

L'intitulé devrait être identique à celui de l'arrêté royal du 24 février 1953, c'est-à-dire :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté du Régent du 16 décembre 1947 créant , à l'Université de l'Etat à Liège, un centre interfacultaire du travail".

Le deuxième alinéa du préambule gagnerait à être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté du Régent du 16 décembre 1947 créant, à l'Université de l'Etat à Liège, un centre interfacultaire du travail, modifié par l'arrêté royal du 24 février 1953;".

Dans le dispositif , il y a lieu de tenir compte des modifications apportées par l'arrêté royal du 24 février 1953 à l'arrêté du Régent du 16 décembre 1947. L'article 1er devrait, dès lors, être rédigé comme suit :

Article 1er.-

L'article 3, 16° et 17°, de l'arrêté du Régent du 16 décembre 1947 , modifié par l'arrêté royal du 24 février 1953 ,est remplacé par le texte suivant :

"16° Eléments d'économie politique et sociale;

17° Eléments et compléments de législation sociale ".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.VAN HECKE, assessseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H.VANDER STICHELE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M.VANDER STICHELE substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.